

fubag

Компрессор с набором
аксессуаров

Air compressor with kit

AUTO MASTER KIT

Инструкция по эксплуатации



www.fubag.ru



Перед тем, как приступить к работе, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.



Объем ресивера



Опасность ожога



Производительность



Обязательная защита органов зрения



Максимальное давление



Опасность автоматического включения



Кол-во оборотов в минуту



Опасное напряжение



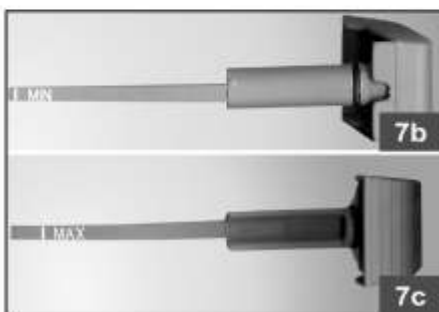
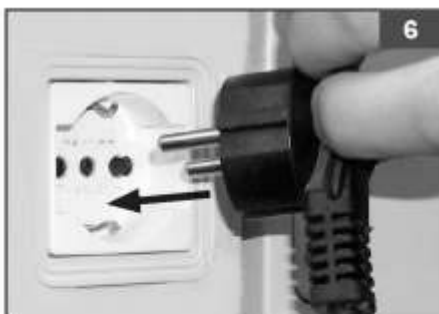
Напряжение и частота



Мощность



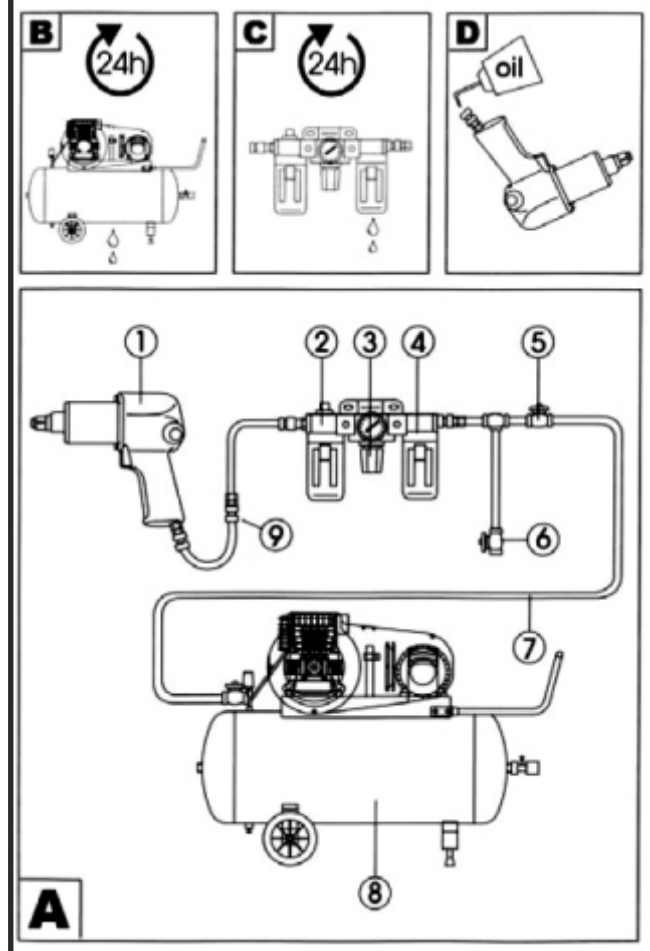
Масса







15



- 1 - пневмоинструмент
- 2 - емкость с маслом
- 3 - регулятор давления
- 4 - фильтр отделения влаги
- 5 - клапан
- 6 - клапан сброса давления
- 7 - трубопровод сжатого воздуха
- 8 - компрессор
- 9 - подсоединение шланга

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОМПРЕССОРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**

К использованию и обслуживанию компрессора допускается только квалифицированный и специально обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией.

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации компрессора FUBAG. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке компрессора FUBAG.

1. Правила безопасности

- Компрессор должен работать в хорошо вентилируемых помещениях, при температуре от +5°C до +40°C. В воздухе не должно содержаться пыли, паров кислот, взрывоопасных или легко воспламеняющихся газов.
- Безопасное расстояние до работающего компрессора - не менее 3 м.
- Если брызги распыляемой при помощи компрессора краски попадают на защитный кожух, значит компрессор стоит слишком близко к месту работы.
- Сетевой разъем для вилки электропровода должен соответствовать ей по форме, напряжению, частоте и соответствовать действующим нормами техники безопасности.
- При использовании удлинителя длина его кабеля не должна превышать 5 м, а его сечение должно соответствовать сечению кабеля компрессора.
- Не рекомендуется использовать удлинители большей длины, многоконтактные штепсели или переходные устройства.
- Всегда выключайте компрессор только при помощи выключателя, расположенного на реле давления. Чтобы после остановки компрессор не запускался с высоким давлением в головной части, не никогда не выключайте его, просто вынимая вилку из сети.
- Перемещая компрессор, тяните его только за предназначенную для этого скобу.
- Устанавливайте работающий компрессор на устойчивой горизонтальной поверхности: это гарантирует правильную работу компрессора.
- Чтобы обеспечить нормальный приток охлаждающего воздуха к работающему компрессору, не устанавливайте его у стены ближе чем на 50 см.



Значение звукового давления, измеренного на расстоянии 4 м, эквивалентно значению звуковой мощности, обозначенной на желтой этикетке, расположенной на компрессоре, минус 20 dB.

Запрещается:

- Направлять пневмоинструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону самого компрессора.
- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Резко дергать электропровод питания, выключая компрессор из сети, или тянуть за него, пытаясь сдвинуть компрессор с места.
- Оставлять компрессор под воздействием неблагоприятных атмосферных явлений (дождь, прямые солнечные лучи, туман, снег).
- Перевозить компрессор с места на место, не сбросив предварительно давление из ресивера.
- Производить механический ремонт или сварку ресивера. При обнаружении дефектов или признаков коррозии металла необходимо его полностью заменить.
- Допускать к работе с компрессором неквалифицированный или неопытный персонал. Не разрешайте приближаться к компрессору детям и животным. Размещать рядом с компрессором легко воспламеняющиеся предметы или класть на корпус компрессора изделия из нейлона и других легко воспламеняющихся тканей.
- Протирать корпус компрессора легко воспламеняющимися жидкостями. Пользуйтесь исключительно смоченной в воде ветошью. Не забудьте предварительно отключить компрессор от электросети.
- Использовать компрессор для сжатия иного газа, кроме воздуха.
- Данный компрессор разработан только для технических нужд. В больницах, в фармацевтике и для приготовления пищи к компрессору необходимо подсоединять устройство предварительной подготовки воздуха. Нельзя применять компрессор для наполнения аквалангов.

Важно:

- Во избежание чрезмерного перегрева электродвигателя компрессор работает в двухтактном режиме периодического включения, соотношение между продолжительностью работы и выключением указано на табличке с техническими данными (например, S3-25 означает - 2,5 минут работы и 7,5 минут паузы). В случае перегрева срабатывает термозащита, установленная на электродвигателе.
- Для плавности пуска двигателя, кроме указанного выше, переключатель реле давления необходимо перевести сначала в положение «выкл.», а затем снова в положение «вкл.» (рис. 2-3-4).
- Для обеспечения плавного пуска в двигателях предусмотрено реле давления с выпускным воздушным клапаном замедленного действия (или с дополнительным на стопорном клапане). Поэтому при порожнем ресивере выход из воздушного клапана небольшой струи воздуха в течение нескольких секунд является нормальным.
- Для повышения безопасности работы все компрессоры оборудованы предохранительным клапаном, срабатывающим при отказе реле давления.
- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха (надувание, распыление через пневмоинструмент, окраска, мойка растворами на водной основе и т.п.) соблюдайте все правила техники безопасности для каждого конкретного случая.

Важно:

Включайте подачу сжатого воздуха только после подсоединения инструмента.

- Для получения максимальной производительности используйте соответствующие шланги и соединения.
- Перед включением инструмента проверьте плотность всех соединений и состояние шлангов.
- Отсоединяйте подачу сжатого воздуха для разгрузки остаточного давления по окончании работы, перед проведением ремонта или перед сменой аксессуаров.
- Отсоединяйте инструмент только после сброса давления сжатого воздуха.
- Поддерживайте пневматический инструмент в чистоте и сухости.
- Работайте инструментом только в устойчивом положении.
- Закрепите обрабатываемую поверхность или деталь с помощью крепежа или зажима.
- Используйте инструмент только по его назначению. Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае ущерба, причиненного человеку или материальному имуществу, в случае несоблюдения правил безопасности или использования инструмента не по назначению.
- Некоторые пневматические инструменты вызывают сильную вибрацию. Поэтому продолжительное использование, и ошибочное положение тела оператора, могут причинить ущерб рукам, пальцам и суставам. Необходимо сразу же прекратить работу инструмента если Вы чувствуете какую-либо боль, онемение или другие недомогания. В случае проявления симптомов и после прекращения работы необходимо незамедлительно обратиться к врачу.

2. Технические характеристики

MASTER KIT	
AUTO	
Мощность, кВт	2,2
Объем ресивера, л	50
Давление, бар	8
Производительность, л/мин	400
Напряжение, В/Гц	230/50
Габариты, мм	720x350x650
Вес, кг	50

Производитель имеет право вносить изменения как в содержание данной инструкции, так и в конструкцию аппарата без предварительного уведомления пользователей.

- При работе давление можно регулировать поворачивая ручку редукционного клапана при открытом кране: поднять вверх и повернуть по часовой стрелке для повышения давления и против - для его уменьшения (рис. 9a). Получив оптимальное для работы давление, заблокируйте клапан в нужном положении, снова опустив его ручку вниз (рис. 9b). В некоторых моделях для блокировки следует вращать стопорное кольцо, под регулировочной ручкой до ее полной блокировки (Рис. 9c-9d).
- Необходимо проверить, чтобы расход воздуха и максимальное эксплуатационное давление пневматического инструмента были совместимы с давлением, установленным на регуляторе давления, и с количеством воздуха, подаваемого компрессором.
- По окончании работы выключите компрессор, отключите его от сети питания и сбросьте давление из ресивера (рис. 10-11).

5. Подключение и эксплуатация пневмоинструмента

- Инструмент должен подсоединяться только к системе подачи сжатого воздуха, состоящей из компонентов, указанных на схеме рис. 15А, кроме аэрографов, в системе которых не должно быть емкости с маслом.
- Необходимо чтобы подаваемый сжатый воздух был сухим и чистым, с необходимым количеством масла. Количество масла добавляемого в воздух 3-6 капель в минуту. При использовании аэрографов воздух должен быть чистым, сухим и без масла.
- Максимальная длина шланга от масляной емкости до инструмента не должна превышать 10 метров.
- Шланг подсоединяемый к сети сжатого воздуха должен иметь соответствующее сечение и обеспечивать необходимую производительность подачи сжатого воздуха. Рекомендуется применять шланги диаметром не менее 10 мм.
- Используйте только оригинальные шланги, аксессуары и принадлежности.
- Для того, чтобы гарантировать хорошую работу пневмоинструмента, максимальное давление сжатого воздуха не должно превышать 6 бар (за исключением особо оговоренных случаев). Большое давление может вывести инструмент из строя или привести к быстрому его износу. Низкое давлением снижает мощность и производительность инструмента. Рекомендации по точному выбору давления смотрите на упаковке и шильдиках пневмоинструмента.

Перед подсоединением пневматического инструмента к системе подачи воздуха, убедитесь, что компрессор ВЫКЛЮЧЕН.

- Перед подсоединением пневмоинструмента капните в разъем несколько капель масла (Рис.15D).
- Установите на инструмент необходимые принадлежности.
- Подсоедините шланг подачи сжатого воздуха к пневмоинструменту.

3. Комплектация

АКСЕССУАРЫ	МОДЕЛЬ НАБОРА
	AUTO
пневмогайковерт с набором головок	●
краскораспылитель с верхним бачком объемом 0,5л	●
пистолет для накачки шин с манометром	●
пневмопистолет для вязких жидкостей с бачком	●
пневмопистолет для продувки	●
пневмопистолет мощный	●
мини-лубликатор	●
пневмопистолет пескоструйный	●
комплект из трех наконечников	●
гибкий спиральный шланг длиной 5 м с разъемами рапид	●

4. Пуск и эксплуатация

- Установите колеса и ножку (в некоторых моделях шарнирно закрепленные) следуя инструкции. Если компрессор снабжен неподвижными или виброустойчивыми ножками, установите переднюю скобу или иной предусмотренный комплект деталей.
- Проверьте, чтобы параметры, указанные на заводской табличке, соответствовали фактическим параметрам электросети; допустимое колебание напряжения составляет $\pm 10\%$ от номинального значения.
- Вставить вилку питающего кабеля в розетку (рис. 6); переключатель реле давления при этом должен находиться в положении «О» (ВЫКЛ).
- В масляных компрессорах: по контрольному глазку (рис. 7d) или с помощью щупа (рис. 7a-7b-7c) проверьте уровень масла, при необходимости отвинтите крышку маслоналивного отверстия и долейте масла.
- Теперь компрессор готов к работе.
- При переводе выключателя реле давления в положение «Пуск» (рис. 3) компрессор начинает работать, подавая воздух через нагнетательный патрубок в ресивер.
- После того, как достигнуто максимальное рабочее давление (задается производителем в ходе испытаний), компрессор останавливается, излишек воздуха в головке и в напорном патрубке спускается через клапан сброса под реле давления. Этим снимается избыточное давление в головной части компрессора, и нагрузка на двигатель при последующем пуске снижается. По мере расходования воздуха давление в ресивере падает и как только достигнет нижнего предела (разница между верхним и нижним уровнем составляет 2 бара), электродвигатель автоматически вновь включается в работу. Фактическое давление в ресивере показывается на манометре, входящем в комплект поставки (рис. 8).
- В автоматическом режиме попеременного пуска и паузы компрессор работает до тех пор, пока выключатель реле давления не будет выключено.
- Если необходимо сразу же после этого снова включить компрессор, то перед повторным включением следует выждать, по крайней мере, 10 секунд.

6. Техническое обслуживание

Срок службы компрессора во многом зависит от правильного технического обслуживания.

- ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ КАКИХ-ЛИБО РАБОТ НА КОМПРЕССОРЕ ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ И ПОЛНОСТЬЮ СТРАВИТЬ ВОЗДУХ ИЗ РЕСИВЕРА (Рис. 10-11).
- При первом пуске в работу и после первого часа работы подтяните крепежные тяги в головной части компрессора (момент $10 \text{ Nm} = 1,02 \text{ Kgm}$).
- После того, как вывернуты винты защитного кожуха (Рис. 12а), очистить всасывающий фильтр. Выполнять эту процедуру следует в зависимости от состояния окружающей среды, но не реже, чем каждые 100 часов работы (Рис. 12b-12c). При необходимости нужно заменить фильтрующий элемент (грязный фильтр снижает КПД, а забитый фильтр способствует большему износу компрессора).
- В масляных компрессорах необходимо заменить масло после первых 100 часов работы, а затем через каждые 300 часов (Рис. 13а-13b-13с) и периодически нужно проверять уровень масла.
- Периодически (или по завершении работы, продолжительностью более одного часа) сливать конденсат, накопившийся внутри ресивера (Рис. 11) и фильтра (Рис. 15С). Это предохраняет от коррозии ресивер и не снижает его емкости.
- Регулярно проверяйте и прочищайте фильтр отделения влаги пневмосистемы (Рис. 15 А, 4).
- Для исключения появления ржавчины и снижения износа пневмоинструмента необходимо очищать и смазывать его после каждого использования.

**ТАБЛИЦА 1 – ВРЕМЕННЫЕ ПРОМЕЖУТКИ МЕЖДУ
ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ**

РАБОТЫ	СПУСТЯ ПЕРВЫЕ 100 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 100 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 300 ЧАСОВ
Чистка воздушного фильтра и/или замена фильтрующего элемента		•	
Замена масла	•		•
Затягивание болтов крышки цилиндра	Контроль необходимо провести перед первым запуском компрессора		
Слив конденсата из ресивера	Периодически в конце работы		

7. Неисправности и способы их устранения

Неполадки в электрической части (кабели, электродвигатель, реле давления и т.п.) должны устраняться только квалифицированным специалистом.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Воздушный клапан реле давления пропускает воздух.	Стопорный клапан износился или загрязнен.	Отвинтить шестигранную головку стопорного клапана, очистить седловину и резиновую прокладку (заменить, если изношена). Привинтить головку и аккуратно затянуть рис. 14a-14b).
Снижение КПД. Частые пуски. Недостаточное давление сжатого воздуха.	Чрезмерная потребление или возможные потери в соединениях или шлангах. Сильное загрязнение входного фильтра.	Уменьшить уровень потребления. Заменить прокладки в соединениях. Очистить или заменить фильтр.
Компрессор выключается и затем, через несколько минут сам включается.	Срабатывание термозащиты из-за перегрева двигателя.	Очистить шланги подачи воздуха. Проветрить помещение. Вернуть реле термозащиты в рабочее состояние. Проверить уровень и качество масла (если компрессор масляный).
Компрессор после нескольких попыток пуска отключается.	Сработала термозащита из-за перегрева двигателя. Пониженное напряжение сети.	Перевести выключатель компрессора в положение пуск. Проветрить помещение. Подождать несколько минут, и компрессор запустится автоматически. Исключить из цепи электропитания все удлинители.
Компрессор не выключается и срабатывает предохранительный клапан.	Неправильная работа компрессора или неисправность реле давления.	Обесточить компрессор и обратиться Сервисный центр.
При работе пневмоинструмента слышатся посторонние шумы или присутствует повышенная вибрация.	Инструмент сильно изношен.	Обратиться в Сервисный центр или заменить пневмоинструмент.
Пневмоинструмент не работает или работает с недостаточной мощностью.	Пневмоинструмент неисправен. Недостаточное давление сжатого воздуха.	Заменить пневмоинструмент. Отрегулировать подачу сжатого воздуха регулятором на компрессоре. Проверить целостность и качество подсоединения шлангов. Устранить перекручивание шлангов или его утечки.

Во всех остальных случаях ремонт компрессора должен производиться в Сервисной службе с использованием оригинальных запасных частей. Самостоятельный ремонт является причиной прекращения действия гарантийных обязательств.

8. Гарантийные обязательства

Срок службы оборудования - 5 лет.

Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне.

Гарантия относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.

В течение гарантийного срока Сервисный центр устраняет за свой счёт выявленные производственные дефекты. Производитель снимает свои гарантийные обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта и технического обслуживания аппарата, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб.

Момент начала действия гарантии определяется кассовым чеком или квитанцией, полученными при покупке. Сохраните эти документы.

Претензии на возмещение убытков исключаются, если они не вызваны умышленными действиями или небрежностью производителя. Право на гарантийный ремонт не является основанием для других претензий.